

2 CORINTIOS

Pablo Caatiniuhi Corintori Iicaja Moocaani Iijaminaadi.

¹ Uujoho Pablo Jesucristo minisuminaafi Moocaani jeebi onobadi. Jaabo uujoho onoonoco nahabo Timoteo caatinihi jihaameque monahabomi Moocaani iijaminaa Corintori iicamedi, jaabadiro bu paryi Acaya jiinijeri iicamo, paryi Moocaanita iicamedi icano. ² Jaamo amihai magaayiciqui imi icaco, sajeebi icaco icano Moocaaniti, bu Mohaivojubo Jesucristoti icano.

Pablo Idaasuno Iicano.

³ Masi Moocaani, Mohaivojubo Jesucristo Caanico mihimequi. Miuro diibo Moocaani mihaico idaasugoobo, bu jaabo diibo Dios mihaico fahijivaro ajacusuhicaabo. ⁴ Miuro Moocaani minoco jacusufihi paryi fanoovari idaasuno mihicamoco. Jaabadiro bu mihai idaasuno iicamoco majacusuqui, oono mihaico Moocaani ajacsubadiro. ⁵ Miuro mihai Cristo idaasufañodi mihicamaño, bu diibo Cristofañodiro ajashutino majacsucafetehe. ⁶ Jaamo mihai amihai taajasujibogoco mijibogonoti idaasuno mihicahi. Jaanoti amihai majacsucafetequi, mataajaqui icano. Jaabadiro bu mihaico Moocaani ajacsuneri amihai bu majacsucafetequi. Jaamo bu tolliro amihai sicujeebiri majaabicihi jino mihai idaasuno mihicanehejeque majaabicihicabadi.

⁷ Jaamaño amiihaico miihai imino mehesicinihi. Oono miihai idaasuno mihicanofañodi tolliro amiihai mihicamaño, bu tolliro Moocaani ajacusunofañodi mihicajinoco icano.

⁸ Monahabomi, mihimeguehi amiihai magaajanoco sihidiro imitineri Asia jiiñjevi miihai mihicahacinoco, sihidi jeevano idaasuno mihicahicaunoco. Jaaneri mosefama machahacuui majaabicujitih: Fine aivo muchuumucuui, munuurahi. ⁹ Iguijenicuujimo iicanicibadi mihicahicauhi. Jaaruno fine jilli mofiihiro esicinitimo Moocaani uchuumucuumoco ubuheetesufiibocoro mehesiciniqui iicauno. ¹⁰ Jaabo Moocaani miihaico toonoti taajasuui, bu jisu miihaico taajasuuboro icahi, toono sihidi jeevano miihaico iguijenijirunoti. Diiboviro miihai mohesicinico mificuui miihaico taajasuuboro iicajinoco. ¹¹ Amiihai miihaico mahamusu, mohallivi Moocaanima mihiimaa. Jaaneguiha ajashutimo mohallivi Moocaanima ihiimaahachiiji, diibo miihaico imino mooniji. Jaanoco aatyimemere ajashutimo Moocaanico imeji, miihaico Moocaani imino omooninohallivi.

Jilliti Pablo Corintovi Fuutih.

¹² Miiro icano sano miihaico imo imo omoonino; jiijehallivi miihai miyanotiro Moocaani imogobadi imino mihicanoco magaajaneri imo imo mihicahi. Jaamo aivo amiihaifeenevi imino mihicahicahi. Moocaani miihaico iimihuseri amusuhicahi tolli imino miicaqui. Jaaruno miihai gaajariro tolli mihicano icatino. ¹³ Miiro amiihaidi paryi aameneque macaatinihaamenefano meneehicahi amiihai

memeecimoro magaajajidinoco. Jaanoco imeguehi imino magaajanoco. ¹⁴ Oono samañosacoro magaajacuubadi, jaamo ufucu, Mohaivojibbo Jesucristo asaajifucu, miihaiti imo imo mihicahi, bu miihai amiihaiti mihicajibadi icano. ¹⁵ Jino miyaanoco eesiciniiboro iticoni esamaahinirahi amiihaico mifooci abaahinijinoco, amiihaico imo imo mooniqui. ¹⁶ Uujoho esamaahinihi Macedoniajaago ofoobo amiihaico abaahinijinoco, bu siino tahigoti uhuumiibo amiihaico abaahinijinoco icano. Jaamo amiihai uco mahamusuhi imino Judeavi feequi. ¹⁷ Jilli nooboro uujoho esamaaihurunoco, ¿fine uco bañibobadi mehesicinihi? ¿Nacu fine uco amiihai mehesicinihi oono imiyaavogotimo saatohoco: Jiihi, onoomoro, bu saatohoco: Chahano, onoonicimobadi? ¹⁸ Miiro Moocaani gaajahi miihai amiihaico: Jiihi, monoomoro, bu siino: Chahano, monootatinoco. ¹⁹ Miiro miihai Silvano, Timoteo, uujoho, icamo Cristo Jesu Moocaani Achi jibogoco mijibeguehicaabo: Jiihi, onoboro, bu siino: Chahano, neejibuutih. Miiro Cristofañodi paryicino miyaano miihaiñoobaco bañitatibo. ²⁰ Miiro diibovi paryi miyaavono Moocaani unuuno. Jaamaño Moocaanico mihiimusumi: Aivo Miyaabo idiicaabo, monoonicinihi Cristo Jesuco magaajacuunofeenedi. ²¹ Jaabo diibo Moocaani miihaico, bu amiihaico icano Cristofañño quehecuno ificuuboro itaati miicaqui ijeevadi ficuui. ²² Jaaboro miihaico igajataco ificuuboro Igaijaco mojeebñnofañño ficuubo, toonoti magaajaqui ufucu niquejefañño magaayicijinoco.

²³ Jaanoti eesamaahinibadi Corintovihica footihi amiihaico agaijimaño. Jaano miyaano iicanoco Moocaani gaajahi. Jaanoti miyaano iicatihachiiji imijiruno uudi uco Moocaani agaicaauno, uujoho iguijevene icano. ²⁴ Jaarumo miihai mihimogotihii amiihaico: Jilli mimiyaavogo, noomoro amiihaico matajibanoco. Miiro amiihairyo, miyaavogofaño quehecuno mihicacuui. Ivi jilliro mihimeguehi amiihaico janaanici imo imo momoonisunoco.

2

¹ Jilliti imeguehinithi amiihaico siino abaatonoco siino idasuno amiihaico omoonijiruneguiiha. ² Jaabo uujoho amiihaico idasuno mooniruva, ¿miijoho bu uco imo imo moonijirahi? Amiihaico bu uujoho idasuno omooninobuuna. ³ Jilliti amiihaidi jino uujoho aameque jilli caatinuui amiihaijaago ofooboco, uco amiihai imo imo momoonijirumo, jilliro idasuno momoonijirunoco iimogotimaño. Jaamaño amiihai imitico mejeevesuhachiiji uujoho imo imo icaji. Jaaneri tolliro amiihai imo imo mihicaji. ⁴ Miiro toohaameque amiihaidi acaatinusumi idasuno iicaneri tafi uco niji niji iicahicauneri taahicauhi. Jaaruubo toohaameque caatinuutihii amiihaico idasuvusuqui icatino, jilli amiihaico gaajasuqui sihidi amiihaico agaijinoco.

Imitino Omoonuboco Iimibachuno.

⁵ Jaanoti oono saafi idasuno omoonuboco saaficoro uco idasuno moonuutihii. Tolliro bu paryi amiihaico moonuboco. Jilliro miiiviro neehi. Imogotihii janaanici sefano ihibanoco.

6 M#ro am#hai Moocanico mihiimuusumi diiboco am#haifa#noti mihiinusucuuhi. Jaanoti eesafotooboro gaajacuubo. 7 Jaaneguiiha jilliro ivi jisumi diiboma mihimibachumoro diiboco majacusucu, sihidi idaasuno iicaneri janaaniviro imitino icaadiibo. 8 Jaaneguiiha am#haico neehi: Siino diiboco magaaasu diiboco magarijino. 9 M#ro iticonio aamefa#odi toonoti am#haico nooboro caatinuhi, am#haico gaajasuqui #naa uujoho onoobadi moonijimo? onooma#o. 10 Jaanegui jisumi am#hai oono iimiut#boco mihimibachucuhachiji, bu uujoho tolliro diiboco imibachucuuhi. M#ro uujoho iimibachuuboco imibachuhi Cristo imefeenevi am#haico agaij#boro. 11 Toonoti m#haico Satanas quehevediino iguiinon#boro, m#ro diibo omoonigonoco m#hai imino magaaahi.

Troa Cuumivi Pablo Jeeb# Niji Niji Icauhi.

12 Jaanoti Troa micuvi Cristo j#bogoco j#beguequi ufuubo #futusumi, aivo uudi imiuno Aivoj#bo dud#camajeque toonovi eetavuujino. 13 Jaarunofa#o tajeeb# uco sajeeb# icautihi, monahabo Titoco toonovi aatyimeutima#o. Jaaneguiiha diitoco ifitacuuboro toonoti fuuhi Macedonia j#inijejaago.

14 Jaanegui uujoho Moocanico imehi, diibo m#haico Cristo Jesuta ij#mitaco iguiinonimoro miyam#naa mitya mitya agaimuaivomofa#o m#haico asatyefinohallivi. Bu jaaboro m#haifeenedi ij#bogoco j#bugusuhicaabo. Oono facici uusuno fahigovadi ofoonicibadi icaqui. 15 M#ro m#hai oono aimoguijico,

Cristo Moocaanico ejeecivoobo, ijigasuno uusu fahigovadi ataajajimofañodi, bu ataajajitimofañodi icano ofoonicibadi miihai paryi miyaminaa iicadimoco mijibeguehicahi. ¹⁶ Jaano ataajajitimedi namita uusunicibadi jeevahi. Jaanoti ataajajimedi facicino uusuno, fiivoco aacino uusubadi jeevahi. ¿Jaanoco mijjoho fine iinoro eetavejirahi? ¹⁷ Miiro miihai nihibamiguiiharo Moocaani iijico mijibogotihii, saatoho iicabadi simañehejedi iinoro ubuunanimoro ijibeguehicabadi. Miyanotiro naha miihai mijibeguehicahi Moocaani imefeenevi, diibo Moocaani miihaico agalluumo mihicamaño, bu Cristo jeecivominaa mihicamaño icano.

3

Bohono Iiji Jibogo.

¹ ¿Nacu miihai jilli munuusumi fine amiihaidi, miihai mofitiro imino mihiimaamo meneehicahi? Cha, ¿collihii jaamo mihimeguehi miihaiditi sita aameri: Diito aivo iimihuseme, onoonoco? Amiihairyo imino miihaico magaajacuuhii. Jaabadiro miihai magaajagotihii sita aameri amiihaiditi ijibogonoco. Jaamaño uujoho ¿collihiiica aamema icajirahi uuditi sita: Imiibo, noomoro acaatinahaamema? ² Miiro uujoho amiihaico ijibugusumi, amiihai jeebifaño mimiyaavuguumoro imino miminifutucuumoco aatyimemere tadyudicamaaje imino iicanoti gaajajirumo. ³ Miiro amiihai toohaamebadi mihicahi, Cristo acaatinuhaamebadi mihicacuuhii.

Mīro mīhai mījibogomo am̄hai jeebifaño macaatinicuunobadi mificuhicacuuhi. Jaanoti caatiniiri macaatinicinihi. Jilli Moocaani iicaabo Gaijariro macaatinicinihi. Guisibabujehallivi Moise tajibano acaatinicinobadi icatino. Jilli miyaminaa jeebifaño acaatinicinicuuno.

⁴ Jaano mīhaidi toono miyaano iicanoco mīhai magaajahi Moocanifaño, bu Cristofaño icano. ⁵ Jaamaño mīhai momityariro siinoco momoonino icatino. Parycino fanoovaaco momoonino Moocaniti saahi. ⁶ Mīro diibo mīhaico mityaco aacineri bohono iiji onoobadi diibedi mududicamaahi. Jaano toono bohono iiji oono eedetajibano acaatinicinino icabadi icatinihi. Jilli Moocaani Gaijati magaayicinotonoro iicamaño. Mīro oono acaatinicinino tajiba Moise tajiba, guijevafaño satyefihi. Jaanoti naha Moocaani Gaija minoco fiivoco achi.

⁷ Jaano toono Moise tajiba guisibabujehallivi acaatinicinino aricuno saauhi. Jaamaño israelmi Moise imeque meehicautihi ihime sihidi aricuno #fuvusuhicaumaño. Jaaruno toono iharicu jaabavonoro fuuhi jaano totajiba guijevafaño asatyefiruno sihidi iimima saauhi. ⁸ Jaanogui fine, aivo sihimi icano oono Moocaani Gaija jibogoco mojaago isivano. ⁹ Buhicagaha oono minoco guijevafaño asatyefiruno tajiba iimima icauhi. Jaanogui fine aivo sihimi icano, oono Moocaani jibogo mīhaico: Am̄hai imitima machahacuuhi, onoobogo. ¹⁰ Mīro totajiba iticoni iimima iicaruno jisumi miyaadi jeevacuutinihi, jino sihidi iimima iicanoguiinodi. ¹¹ Jaano toono gueenene

iicaujitiruno iimima icauhi. Jaano janaanici aivo imijino ufucuro ifinijitino iimima icahi.

¹² Jaamaño miihai toonoco imino magaañana, nucufeguetimo mijibeguehicahi. ¹³ Jaamo miihai Moise omoonubadi momoonitihii diibo naha ihimeque gaachehubaryuri fabaacuui israelmi toono guenene iicajitino aricu ajaabavonoco atyimetimo iicaqui. ¹⁴ Jaarunoco diito gaajatihii. Jaabadiro bu jisumi toono eedeetajibaco emecisumi tobaryuro diito esamaajeque afabaacucinino iicabadi jeevamo gaajatimo. Miiro tobaryu diitoti gañicafototihiiica idiboro naha Cristofañodi tobaryu gañicafetejirahi. ¹⁵ Miiro jisumihachuta Moise tajibaa aameneque emecisumi tobaryubadi diitoco ihesamaajeque fabaacuhicahi gaajatimo iicaqui. ¹⁶ Jaano naha jari gañicafetefihii Aivojibojagovi iminifutusumi. ¹⁷ Jaabo Moocaani Gaija iicano, bu Moocaani iicaabo. Jaaneguiiha diibo Moocaani Gaija iicahigo sajeebii icahicahi. ¹⁸ Jaamaño paryi miihai tobaryuri mohimeque mafabaacucinicuutimo. Mofiivi Mohaivojibo imi ifuvusuhi, oono meecimefaño mofi ifuvusunicibadi. Jaamaño miihai janaaniviro diibobadi minifotomoro mefeehi fahiijivaro janaaniviro diibo imibadi minifotomoro mofoomaño. Jaano toono Aivojibo Gaija iicaabo eheetavono.

4

¹ Jaanegui masii suufenitimo momooniqui, Moocaani miihaico iidaasugooboro idudicamaajeque atajibaaunoco. ² Miiro

miihai toovono omoonifinehejeque, bu unucufesunehejeque icano mihimugucuutih. Bu tolliro sitaaco bañimoro mofotih, bu Moocaani iijico simañehejediro buunanimoro mofotih icano. Jilli miyaanocoro meneehicahi. Jaamaño jilliti Moocaani imefeenevi saato hoco magaajasuhi, miihai Moocaani imefeenevi imino mihicanoco. ³ Jaanoti jino Moocaani taajasujibogoco mijibogono toovono iicahachiji, oono cijigaifaño ufuucuujimediro toovono. ⁴ Miro diito imiyaavogotimo, jije caani iji ijeebñnoco mitasucuuhi. Jaaneri gaajacuutimo Cristo jibogo imico. Jaabo bu Cristo Moocaani iicaabo. ⁵ Jaamo miihai Moocaani jibogoco mijibugusumi, mofiditiro mijibeguehicitih, idiboro Jesucristo amiihai Aivojibo iicaabediti mijibeguehicitih. Jaanoti naha miihai jilli amiihai jeecivominaa mihicamo Cristoco magaijimaño. ⁶ Miro diiboro Moocaani: Içivuneguiiha daachicisu, nuubo. Jaaboro jisumi bu diiboro mojeebñnofaño achicisuhi. Tooneri Moocaani imico magaajaqui Jesucristo imefañoti ñfuvusunoco.

Miyaavogofenedi Mihicano.

(1 Co 2.1-5)

⁷ Jaano toono Moocaani Gaija mofifaño icahi, oono aivo iiminoco nifaqui eetavotahillu guirihillufaño mificujirubadi jeevano. Toonoti igaajaqui toono sihidi ejeevano mitya miihaiti saatinoro Moocaaniti asanoco. ⁸ Jaamaño fanoovari imitino mihicarumo, toonoti mataa-janicihi, bu fanoovari gaihuibaro mihicarumo,

aivo tooneri idaasuno mihicatatihi, ⁹ bu miihaico sihidi ijiiheverumo, Moocaani miihaico jeevesutatihi, bu miihaico iguiinonirumo, miguijevetatihi icano. ¹⁰ Jaamaño fahigovadi mofoomoco gaicaaujirumo Jesuco agaicaaumaño. Jaaneguiiha mofifañodi bohono ifico Jesu aacinoco miihifusuhicahi. ¹¹ Miiro miihai jino mihicanohachuta fafucuvaaciviro ñihicunofaño mihicahi miihaico agaicaaujirunofaño Jesuco magaijimaño. Toonofeenedi bohono ifico Jesu aacino ihifusucafetequi. ¹² Miiro taajasujii bogoco mijii beguehicanohalliti miihaico sita gaicaaujirahi. Jaanofeenedi amiihai mataajajino ifico magajaqui.

¹³ Miiro Caatinihaamefaño noono: Miyaaveguehi, jaamaño iimaahi, noonoro. Jaabadiro bu miihai tomiyaavogofañodiro, mimiyaavogomoro mihiimaahi. ¹⁴ Jaamaño miihai magajahi Moocaani Mohaivojii bo Jesuco ubuheete-suubo, bu miihaico sano amiihaima buheetesujiibo, Jesuma miicaqui. ¹⁵ Jaaneguiiha jilli fanooñihicufaño mihicahi amiihai iiminofaño miicaqui. Jaamo sihidi Moocaani imino omooninoco agaayicimo, toonohallivi ajashutinimo Moocaanico sihidi ihiimequi.

¹⁶ Jaamaño miihai suufenitimo momoonihicahi. Jaamo miihaico mofino niinovatonoro fuurunaaca, mogaija jilliro fafucuvaaciviro buheetenere feehi. ¹⁷ Miiro jino jiihallivi idaasuno mihicaruno goovano fatyonoro feehi. Jaanofañoti magaayiciji ifinijitino imi, aivo aajashutinoco. ¹⁸ Jaamo miihai mahatyimenehejequere mehesamaaitihi. Jilli

jisumi mahatyimetinehejequere mehesamaaihi. Miro mahatyimeneheje guenene icatathi. Jaanoti jisumi mahatyimetineheje ufucuro finitino iicajino.

5

¹ Miro mihairyo magaajahi oono mofi iija goovano unucufjabadi ejeevanoco. Jaarumo ufucu mihicaji, Moocaani mihaidi niquejefano ifinjitino ifico aacinoma. Toonoco miyaminaati saafiiba acijitirahi. ² Miro miyaano jino mofima mihicanohachuta macanifehicahi, niquejefano ifinjitino fiivoma mihicacujirunoti. ³ Jaanofano mijicafeteji mofi gaachehufano iicanicibadi. Jaanogui mojeebi sicaimobadi iicatiqui. ⁴ Miro jino mofifano mihicanohachuta macanifehicahi, idaasuno mihicaneri. Jaaruno moheedehifico mujujuuvequi icatino. Jilli bohono ififano mijicafetejinoco mihimeguehicahi. Jino jijeo ifi echeemefino ifi bohofiti iminifetequi. ⁵ Jineguiiha Moocaani mihaiico iimibachuuboro Igaijaco aci uhi ufucu magaayicijino gaajatabadi iicano.

⁶ Jaamano mihai imino magaajamoro mehesicinihi jino jiejhalliri muuhucuma mihicanohachuta toofiti buhigovi mihicanoco. Aivojiboma niquejefano mihicatinequehiica.

⁷ Jaamano miyaavogofanodiro mihicahi. Jijeonoco mahatyimenejaagodi mihicathi.

⁸ Jaamano mihai mesefaquifotomoro mihimeguehi jijeo ififano mihicanoco mejeevesumoro Aivojiboma mihicatonoco.

⁹ Tooneguiiha mihimeguehi fahijivaro Mohaivojiboco imo imo momooninoco, jifima

mihicanohachuta, bu bohono ifiima mihicacuudi icano. ¹⁰ M#ro pary# famooro Cristo aivoj# icaga #megav# mihigaivej# pary#cin# mot#covociv# momoon#hicano jaadaco magaay#ciqui, j#jehall#ri mihicausumi imino momoon#uno jaadaco, bu imit#no momoon#uno jaadaco icano.

Sajeeb#co Aacino J#bogo.

¹¹ Jaama#o m#hai Aivoj#bo #h#icuno omoon#jinoco magaajama#o pary#cin# miyam#naaco mimiyaavugusuqui momoon#h#icahi. M#ro Moocaani m#haico gaajacuuh#i. Jaabad#ro bu mihimeguehi am#hai m#haico magaajanoco. ¹² Jill# monoomo,

m#haidit#ro siino imino mihiimaano icatino. Jill# am#haico meneeh#i. Jaamo m#hai imino momoon#noco am#hai magaajamoro quehe quehe mi#caqui. Jaamo saatoho ijeeb#fa#oonoco es#cin#t#mo ificoro: Aivo m#hai sihid# mejeevahi, onoomoco mejenaaujirahi m#h#ihall#ti.

¹³ Jaamo m#hai mejeegavomo mihicahach#ij#, jaafa Moocaanigui#haro mejeegavehi. Jaanot# jeegavot#mo mihicahach#ij# jaafa am#haid# mihimimo. ¹⁴ M#ro Cristo m#haico agai#noguiino mihicahi, saafiro famoohall#v#ro iguijeveunoco magaajama#o. Jaaneri bu famooro iguijevecuunoco. ¹⁵ Jaabo Cristo famoohall#v#ro guijeveuhi ubuheeme diito ifigui#haro icacuut#mo i#caqui, diibo uchuumuuboro diitedi siino ubuheeteubegui#haro i#caqui. ¹⁶ Jaama#o m#hai saatohoco j#jeo miyam#naa ees#cin#bad#i mehes#cin#cuut#hi, it#con#i naha m#hai Cristoco j#jeo miyam#naa i#cabadi mehes#cin#h#icauhi. Jaarumo j#su toll#i mehes#cin#cuut#hi. ¹⁷ M#ro Cristoma

iicacuubo bomiyaminaafirucu eedeeneheje finicuuhi, jisu paryi bonehejerucu.

¹⁸ Jinehejeque paryi Moocaani eetavehi Cristofañodi miihai diiboma sajeebii miicaqui. Jaaboro miihaico tajiiibaubo famoovaaco diiboma sajeebii miminiyuhicaqui. ¹⁹ Oono Moocaani Cristofañodi jiiinjeminaaco ifivi sajeebii iminiyuhicaabo diito imitico jeevivotiiibo. Jaabo miihaico tajiiibauhi toono sajeebii ica jiiibogoco miyaminaaco magajasuqui. ²⁰ Jaamaño miihai Cristo galluminaa mihicamo. Jaamo miihaifeenedi Moocaani amiihaico cuuhvahi. Jaaneguiiha amiihaico miihai meneehi Cristo miihaico atajiiibaneguiiha: ¡Moocaanima sajeebii miminifoto! meneehi. ²¹ Jaabo Cristo imitico ajashuno mooniutiihi. Jaaruuboco mohalliti Moocaani iimitiiboco mihicanicibadi mooniuihi, diibojaagovi miihai miminifotomoro iticovono ifima mihicaqui Moocaani imogobadi.

6

¹ Jaaneguiiha miihai Moocaani dudicamaaje nahaboniminaa mihicamaño amiihaico meneehi: Sicamañovi magañisudino Moocaani imihuseque aacinoco. ² Miïro Caatinihaamefaño jilli Moocaani noobo: Jino iimihusesumi ico guubuhi. Jino taajasufucu iicasumi ico amusuhi, nooboro. Jaaneguiiha miihaidi jisumi jino Moocaani imihusefucu, taajasufucu icano.

³ Jaamaño miiico miihai mihiijevesutiihi, miihai dudicamaajediti miihaiñooba imitino iimaatimo iicaqui. ⁴ Jilliïro ivi fanoovavi Moocaani jeevivominaa mihicanoco miihifusunoco

mihimeguehi: fanoovari idaasuno mihicanoco, fanooti mucuujivaachunoco, fanoovari iminotino mihicaneri icano, siccuno jeeb#ri fanoovaaco majaabicinofeenedi. ⁵ M#iro m#haico aamihicamo, m#haico civojaan#hicamo, m#haiditi #aa#hicamo, bu sihidi jeevano dudicamaajeneri mihicahicahi, bu cigaraco jaabicimoro mihicahicahi, bu sihidi ajebaco jaabicimoro mihicahicahi icano. ⁶ Jaanoco m#hai m#hifusuhicahi mohimi icafa#odi, miyaanoco magaa#janofa#odi, bu mos#icujeeb#ri majaabic#hicahi, mohimihusefa#odi, bu mofifa#o Moocaani Gaija iicanoco m#hifusunofa#odi, bu m#hai miya gaij#ma mihicanofa#odi, ⁷ bu miyaavogoco mij#bogonofeendi, bu m#haifa#o Moocaani mitya iicanofeenedi icano. Jaamo toono iticovono icaco magaa#y#cin#hi, mahamocasiqui nisugaco magaa#y#cin#icibadi. Jaamoro tooneri mofico magaihu#inimoro mefeehi imit#mehejediti, bu mahamocasihi imit#nehejema icano. ⁸ Jaamo safo m#haico imino obocigomoco iican#icibadi magaa#y#cihi. Jaanoti safo m#haico aatajagomoco iican#icibadi magaa#y#cihi. Safo m#haiti imino iimaamo. Jaanoti safo m#haiditi imitino iimaamo. Safo m#haico aba#i#fifimoco iicabadi moonimo. Jaarunofa#o m#hai aba#i#fifimo mihicat#hi. ⁹ Jaamoco m#haico agaajarat#moco iicabadi moonimo. Jaarunofa#o m#hai imino agaajacumo mihicahi. Safo iguijevecuumoco iican#icibadi m#haico moonirumo. Jaarumo #milli mihicat#hi? Safo m#haico aamimo. Jaarumo miguijen#cafotot#hi. ¹⁰ Idaasuno mihicarahi.

Jaarumo fahiiɣivaro Cristofañodi imo imo mihicahicahi. Siinoti mucuujivaachurumo, ajashutimoco mubusumijenihi niquejeo busumijeri. Jinehejebama machaharumo, fanoova iminonoma mihicahi icano.

¹¹ Monahabomi, corintominaa, aivo amiihaico imino miyaanoco meneehi, paryi mojeebifaño iicanoco.

¹² Chahacuuno mojeebifaño amiihaico meneejiruno. Jaanoti naha amiihai jeebifaño icano miihaico amiihai meneejiruno.

¹³ Jaaneguiiha amiihaico neehi. Oono caani iseemeque paryi miyaanoco onoonicibadi, paryi amiihai jeebifaño iicanoco uco monoo, oono amiihaico uujoho iicabadi.

Miihai Moocaani Ijati Mihicahi Mojeebifaño Diibo Iicamaño.

¹⁴ Amiihaico neehi: Imiyaavogotimehejema magataavocasidino. Tolli mihicaruva sabadiro mihicajitirahi. ¿Milli bu iimino iimitinoma gataavejirahi? Jaabadiro bu, ¿milli cuuje fucuma gataavejirahi? ¹⁵ Jaabadiro bu ¿milli Cristo ijima gataavejirahi? Jaamaño ¿milli imiyaavogoobo imiyaavogotiboma gataavejirahi?

¹⁶ Miiro Moocaani jeeçivo ijafaño ijinitama sano diibo jeeçivotatimo. Miiro miihai Moocaani iicaabo iija mihicamo, diiboro jilli unuubadi:

Diitofaño iicaaboro diitoma igueji. Uujeheji diito Caani, bu diiteji taacuumiminaa icano, nooboro.

¹⁷ Jaadi bu jilli noobo Aivojibo:

¡Diito iimitimofeeneti mihiinomoro sihiigovi mudugaavo! ¡Jaamoro iidicunoco mududicicudino! Jaachijii amiihaico

gaayiciji. ¹⁸ Jaaboro amihai caaniti icaji. Jaanoti amihai taseemeti mihicaji, noobo Aivojibo sihidi ejeevaabo.

7

¹ Jaaneguiiha agaijimo tañahabomi, jilli Moocaani nuuhi. Jaaneguiiha mihaiico mofico, mojeebico icano imihininjirunoco moonitimo miicaqui, bu Moocaanico mihiguimoro diibeguiiharo ijeevadi mofico mificuuqui icano.

Corintio Cuumiminaa Iimitono.

² Jaanegui mihaima imino mihica. Miro mihaiñoobaco mihai imitino momoonitih, bu mihaiñoobaco imitino mejeevamaaisutih, bu mihaiñoobaco mabañihicatih icano. ³ Jaaruubo jilli onoobo amihai imitico onoono icatino. Miro iticoni amihaiico unuucubadi: Amihaiico uujoho sihidi gaijih. Taciditi muduujecinih sano mihicamoro, bu sano mecheemequi. ⁴ Amihaiico imino eesiciniboro aivo amihairi imo imo icahi. Jaamaño jino sihidi idaasuno mihicarunofaño aivo imo imo iicaaboro, quehecuno icahi.

⁵ Jino Macedonia jiinjjevi magasehininotiro aivo mojaguisibama machahahi. Jilli fahigovavi mofoohigo idaasuno mihicahicahi, saatoho mihaiico aamineri, bu mojeebifañoti mihiguinehejeri icano. ⁶ Jaarunaaca Moocaani iniinovafimoco equehecutusufibo, mihaiico imo imo miniiyuh Tito agaseneri. ⁷ Jilli agaseneriro icatino, bu diibo Tito amihaiti imo imo iicaneri icano. Jaabo mihaiico jibeguehi amihai mihaiico mahatymegueneque sihidi mihimogonoco, bu tolliro jibogoobo idaasuno mihicanoti, bu tahalliti

mihicagonoti icano. Jaaneri sihidi janaanici aivo imo imo icahi.

⁸ Am#haijaago agalluhinihaame am#haico idaasuvusuhinirunaaca jaaruneri uujoho idaasuvotih. Iticoni naha idaasuvehinirahi am#haico toohaame idaasuno omoonihinineri. Jaaruno jilli jihachutarehini. ⁹ Jaamaño jisumi imo imo icahi. Jaaruno oono am#hai idaasuno mihicaneri imo imo icatih, jilli toono idaasuno mihicahinineri am#hai imitico mejeevesumaño. Jaanoco am#hai majaabicuhi Moocaani iimogonicibadi. Jaamaño m#hai am#haico imitino momoonino icatino. ¹⁰ Mi#ro oono m#no imitico mehesafotomoro m#hidaasuvonoco Moocaani imeguehi. Jaaneri m#no imitico mejeevesuhi. Jaano jino taajasuco miticonino. Jaaneri m#hidaasuvotatih. Jaanoti naha idaasuvurumo Moocaanico agaayicitimo ifinijitino guijevafaño feeji. ¹¹ Mi#ro am#hai imitico mehesafotomoro m#hidaasuvehinih Moocaani iimogonicibadi. Jaamaño am#hai miyaanocoro mehesamaaiuhi. Jaamaño magajacuhi iimit#boco. Bu am#hai jaabojaago misifiratucuhi. Bu jaamoro am#hai mihigutuhi. Jaamaño uco mahaty#meneque mihimeguehi. Bu jaamoro tohimitico omoon#boco toonohalliti m#h#baumoro Moocaani ijati magañ#uhi. Jaamaño m#hai magaacuhi am#hai diibo omoonihinibadi momoonihinitinoco. ¹² Mi#ro uujoho toohaameque acaatin#hinisumi toono imitico eheetavuuboti eesamaaiumaño icatino, bu saafico imitino omoon#uboco eesamaaiumaño icatino. Jilli m#haico sihidi aivo am#hai magaijinoco, Moocaani imefeenevi

magaajasuqui. ¹³ Jaanoco m̄hai muguubumoro imo imo miminifetehi.

Jaano bu iicanaaca aivo janaanici imo imo mihicahi Tito aivo imo imo iicanoco mahatyimeneri. M̄ro am̄hai diiboco mahamusuhinihi sajeeb̄i iicaqui. ¹⁴ Jaamaño am̄haiti uujoho: Imihuseme, diiboco unuunoti nucufevetih. M̄ro paryi am̄haico menehicano miyaano. Jaabadiro bu am̄haiti Titoco: Imimo, munuuno miyaanoti icahi. ¹⁵ Jaamaño am̄haico sihidi gaij̄bo, paryi am̄haico onoonoco meheetavehicaunoco eesafotooboro, bu diiboco mobociġumoro imihusene magaayiciumaño icano. ¹⁶ Jaamaño am̄haico imino imiyaavogooboro aivo imo imo icahi.

8

Miyaavogominaa Gaijitimo Aacino.

¹ Tañahabomi, mihimeguehi am̄haico mij̄ibogonoco Macedonia j̄inijeri iicajaje Moocaani iijaminaavi Moocaani imihuse #fusucafotonoco. ² M̄ro idaasuno iicaneri nisucafuturumo aivo imo imo icauhi, bu aivo idaasufirumo gaijitimo aciuh. sihidi inih̄bamima iicamobadi. ³ Jaanoco uujoho imino gaajahi aivo gaijitimo iicadinoco aaciunoco. Jaarunofaño bu aivo janaaniciivi aciunoco. ⁴ Jaamoro bu imogomoro dilluunoco monahabomi Cristofeenedi Judeari iicamojaa uujoho nih̄bamico asaatyonoco inahaboniqui. ⁵ Jaamo aivo m̄hai imino mehesiciniuno janaaniciivi mooniumo. M̄ro iinoro Mohaivoj̄bojaagovi minifutuunoco. Jaadi

mojaagovi minifutuumo, Moocaani imuguubadi. ⁶ Jaaneguiiha Titoco sihidi munuuhi toono amiihai mihimihusemaño mahacinoco igaayiciqui, bu toono nihibamico ticonihincuubo iicinoco tahimega ificuqui. ⁷ Miiro amiihai sihidi janaanici fanoovama mihicahi; sihidi miyaavogoma mihicahi, bu mijibogonoco imino magaajahi, bu sihidi gaajama mihicahi, bu sihidi imogoma mihicahi, bu miihaico magaijinoma mihicahi icano. Jaabadiro bu toono sitaaco magaijimoro mahamusunovi janaanicivi mihica.

⁸ Jilli uujoho onoo bo toonohallivi amiihaico atajibano icatino. Jilli imeguehi amiihai imino momooninoco, toonoti amiihai miyaano sitaaco magaijino igaajacafetequi. ⁹ Miiro amiihairyo magaajacuui Mohaivojibo Jesucristo imihuseeque. Miiro diibo sihidi busumijeevauruubo amiihaico agaijimaño iidaasuuboti minifutuhi. Jaamo amiihai diibo idaasufañodi sihidi mubusumijeevahi.

¹⁰ Jaaneguiiha amiihaidi iimiqui toonoti jino eesicininoco neehi: Miiro amiihairyo juufaijio ficabatiro miticovaumo imino momoonihicahi. Jaaruno ticovono momoonihicautihi. Jilli mihimogomoro momoonihicauhi. ¹¹ Jaaneguiiha jisumi tolli momooninoco mihimivusu, oono iticoni mihimugumoro momooniubadiro, amiihaima iicadinoti acimoro. ¹² Miiro saafi sitaaco imogooboro diiboma iicadinoco aacino Moocanidi aivo imino. Jaaruubo Moocaani minoma achahano janaanicivi minoco dillutatibo.

¹³ Jaamaño uujoho nootih: Saatohoco ma-

hacimoro amihai idaasuno miicaqui. ¹⁴ Jilli sabadiro miicaqui neehi. Jisumi amihaima sihidi icano. Jaaneguiha diitoma achahanoco mahaci. Jaabadiro bu safo amihai mucuuji vaachusumi diito amihaiaco aciji. Jilliti jaamo sabadiro mihicahi. ¹⁵ Oono Caatinihaame onoobadi iicaqui: Sihidi icubedi atyuuvuutino. Jaabadiro bu miidino icuruubedi, cuuji vaachutino, onoobadi.

Tito Inahaboniminaa Iicano.

¹⁶ Aivo uujoho Moocaanico imehi, diibo Tito jeebifaño amihaiaco agaiji boro amusunoco ificuunohallivi jino uco iicabadiro. ¹⁷ Jaabo uujoho diiboco onoonoco imino guubuhi, bu diiboro imeguehi amihaiaco aamusunoco. Jaabo iinoro imogooboro feejiibo amihaiaco emeeci toobo.

¹⁸ Jaaboma magalluhi saafi monahaboco. Jaabo diiboti fahigova iicajaaje Moocaani iijaminaa imino ihimaahicaaboco, taajasuji bogoti aamusuhicamaño. ¹⁹ Bu tolliro diiboco Moocaani iijaminaa icimoro galluuhi mihaima igoooboro mihaiaco ihamusuhicaqui, jino sitaaco magaijino dudicamaajeque meheetavomoco ihamusuhicaqui. Jaanoco jino meheetavehichi Mohaivojiboco mihimequi, bu amihai mihimogomoro momoonihicanoco magaajasuqui icano. ²⁰ Jilliti mihaiditi mihaiñooba jino nihibamico mahallacarunoti imitino iimaatimo iicaqui. ²¹ Miuro mihai mihimeguehi imino momooninoco Mohaivojibo imefeeneviro imino momoonino icatino. Tolliro bu paryi miyaminaa imefeenevi imino momoonihicahi.

²² Jaamisima bu tolliro monahabomiti saafico magalluhi. Jaabo fanoovaaco momooninoco iimogooboro mihaico amusuhicahi. Jaabo bu jisumi amhaico imino eesicinicumaño aivo imeguehi amhaico aamusunoco. ²³ Jaanoti saatoho amhaico Titoditi idilluhachijii diitoco monoo: Pablo gataavominaafirucu diiboma dudicamaaibo amhaico ihamusuqui, noomoro. Jaabadiro bu oono saatoho monahabomisiti idilluhachijii monoo: Moocaani iijaminaa agalluumisi, Mohaivoj#bo Cristoco iimehicamisi, noomoro. ²⁴ Jaaneguiha diitoco magaayici amhai gaijima mihicanoco fahigova Moocaani iijafaño iicadimo igaajaqui, bu amhaiti mhai imo imo mihichicano miyaano iicaqui.

9

Moocaani Iijaminaadi Nhibamico Mahallacaruno.

¹ Jaanoti miyaavogofenedi monahabomi Judeari iicamedi nhibamico mahallacarunoti siino amhaidi caatinicujitih. ² Miuro amhai imihuseque uujoho imino gaajacuhi. Fahijivaro amhaiditi imo imo iicaaboro Macedonia jinijeminaaco neehicahi: Amhai Acaya jinijeminaa juufaijio ficabatiro mehesicinihcauhi monahabomi Judeari iicamoco mahamusuqui. Toonoti saatoho sihidi Macedonia jinijeminaa agaajamoro imeguehi tolliro diitoco aamusunoco. ³ Jaaneguiha jito monahabomico amhaijaago galluuhi, amhaiditi toonoti imino eneehicano sicamaño iicajiruneguiha. Jaamo onoobadi tolli momooniqui mihimibaicinicuhi.

4 Jilli am#haico neehi saatoho Macedonia jinijeminaa uuma ofoomo am#haico atyimedino mihimibaivotimoco. Jaaneri m#hai munucufevahirahi sihidi am#haiditi imino mihiimaahicarumo. ¿M#lli bu am#hai nucufesuco neejirahi? 5 Tooneguiiha jito monahabomico imegavi galluui am#haico ibaatequi. Jaamo am#hai mahallacarui, munuunoco ihamusuqui. Jilliti am#hai mahallacaruno imitucuuno. Tolliti am#hai imihuse igaajacafetequi, m#hai am#haico midilluneguiiharo mahacino iicatiqui.

Jaaneguiiha am#hai 6 olli onoonoco mehesafoto: M#dino abasuubo, bu m#dino iciji. Jaanoti bu guiraano abasuubo guiraano iciji. 7 Jaaneguiiha famooro mahaci am#hai jeebi onoodino, gaijimoro icatino, bu sita idilluneguiiharo icatino. M#ro Moocaani gaijithi gaijithibo imo imo aacifiiboco. 8 M#ro Moocaani am#haico fanoovaaco sihidi acijirahi. Jaamo jinehejebati cuujivaachutimo mihicahi. Jaamoco bu janaaniciivi acijiibo, tooneri iminoono dudicamaaje eheetavomoco mahaciqui. 9 M#ro Caatinihaame jilli neehi:

Jaabo imihuseebe gaijithibo #daasumoco acifihi.

Jaani iimihuse ufucuro finijithi, noonoro.

10 Jaabo Moocaani fanoova toogai#oco mabasiqui aacifiibo, bu am#haico machutaaco aciji. Jaaboro bu am#haico aciji paryi diibo dudicamaajeque meheetavejinoco. Jaaboro bu toonoco ujusisuuboro guiraatusujiibo ajashutino iiminoono dudicamaajeenet. 11 Jaamo tolliti am#hai fanoova imima mihicaji. Jaamo gaijithimo mahacihicahi. Jaano toono nihibamico

mahallacarunoco mofeenedi magalluunohallivi monahabomi Moocaanico imeji. ¹² Jaano toono nihibamico monahabomico mahacino ucuujivaachuneguiiharo mahacino icatino, bu tolliro toonohallivi Moocaanico sihidi imequi icano. ¹³ Miro diito Moocaanico imeji. Jaamoro toonofeenedi gaajajimo, amihai Cristo jibogo onobadi momoonihicanoco. Jaanohallivi bu Moocaanico bociguejimo amihai gajitimo diitedi, fameeguiiharo icano mahacinohallivi. ¹⁴ Jaamoro amhaico sihidi agajimoro amhaihallivi Moocanima iimaajimo amhaifeenedi Moocaani iimihuseque ifusumaño. ¹⁵ Jaaneguiiha Moocaanico mihimo Illi sihidi ejeevaaboco mhaico aacinohallivi.

10

Pablo Idudicamaajehalliti Iimaahi.

¹ Uujoho Pablo amhaico dilluhi Cristo sicujeebiri, imihuseri icano. Miro uco neehicamo, amhaima iicasumivaha, uujoho sicuno iimaahicahi. Jaanotivaha sihigo iicasumi mityaabobadi amhaima iimaahicahi icano. ² Ji, jaaneguiiha amhaico neehi: Uujoho amhaico emeecitodi, uco misifiratusudino, oono amhaiti saatoho mhaico: Jilli ticovo jinije miyaminaa iicahicabadiro moonhicamo, enehicamohallivi. Miro diitoma ibacasijinoco imibaicinicuuhi. ³ Ji, miyaanoco, noomo mhai miyaminaa mihicanoco. Jaarumo mhai jilli ticovo jinijeminaa aamocasinicibadi mahamocasitih. ⁴ Miro mhai jinijeminaa ibacasinineri, abaineri, bu fanoovari omoonicasinibadi

momoonicasitíhi. Jillí Moocaani mityariro miyamínaa sefa eesamaaiñehejeque mifinísuhi. ⁵ Jaabadi mifinísuhi miihaiditi iminootino eneehicanehhejeque, bu comityanehejehacho icano Moocaanico agaajasujitirunehejeque icano. Jaamoro paryi miyamínaa esamaajeque Cristoguiinoví mificuuhi, diiboco imityaguequi. ⁶ Jaamo amíhai imino muguubucuudi, saatohe uguubutínehejeque miihai mahaamiji.

⁷ Miiro amíhai allionocoro magaajahi. Jaanoti saatohe Cristotahe icanoco imino agaajamo, bu igaajaqui tobadiro miihai Cristota mihicanoco. ⁸ Jaabo uujoho Cristo miihaico aacino mityama mihicanoti sihidi ihiimaaruubo, uujoho toonoti nucufevetíhi. Miiro Mohaivojiiho miihaico jino mityaco aciuihi amíhai miyaavogoco mujusisuqui, jillí mifinísuqui icatino. ⁹ Jaanegui uujoho amiihaico aamenefaño di jillí iigutusuuno, noomoro saatohe eesamaaiñoco imogotíhi. ¹⁰ Miiro neehicamo: Tahaamenefaño divaha sefano, mityano iimaahicahi. Jaanoti amiihaimavaha iicasumi niinovano icahicahi, sícuno iimaahicahi icano, noomoro. ¹¹ Jaamo tollí meneehicamo magaaja, miihai sihi goti aameneque magalluhaamejefaño mihiimaahicabadiro, bu amiihaifeenevi mihicadi momooníjinoco.

¹² Miiro miihai mofico momoonitíhi, oono saatohe ifiiditiro imino ihiimaahicamo ticovovi miihifetequi icatino, bu diitobadi mejeevaqui icatino icano. Diito jillí miihifomo icamo, ifiiviro ifico ohoovicimaño, bu saminaaro fahigova ohoovicicasimaño icano. ¹³ Jaanoti

naha m̄hai mofico mitya mitya momoon̄it̄hi m̄haiño iicat̄neri. Jaanoti naha id̄iboro Moocaani m̄haico onood̄inoro meheetavehi. Jaabo bu onoobadi am̄haijaago m̄hifetehi Corintovi. ¹⁴ Jaamaño m̄haico Moocaani ataj̄ibano janaan̄ic̄ivi mafatyot̄hi. Jaanoti

naha am̄haiivi m̄hifutut̄iruva naha, Moocaani unuuno janaan̄ic̄ivi mafatyejirahi m̄ro m̄hai it̄iconi am̄haijaago Cristo j̄ibogoco masat̄yuuhi.

¹⁵ Jaamaño m̄hai sita dud̄icamaajeriro quehe quehe m̄hicat̄hi. Ivi jill̄iro m̄himeguehi am̄hai miyaavogo iguiraatonoco. Bu toll̄iro m̄himeguehi am̄haifeenevi janaan̄ic̄i mudud̄icamaaiñoco. Jaarumo Moocaani m̄haico uhuuvuunoco mafatyejit̄hi.

¹⁶ Jaadi bu janaan̄ic̄ivi mafatyeji am̄hai janaan̄ic̄i iicamojaago, diitoco taajasuj̄ibogoco mij̄ibeguequi icano. Jaamaño uujoho sita dud̄icamaajeriro quehe quehe icat̄hi.

¹⁷ Jaanoti cajaatyohacho ifico quehe quehe omoon̄ihachij̄i, Aivoj̄ibodit̄iro quehe quehe iicaqui. ¹⁸ M̄ro ifiicoro: Uujoho aivo imino icahi, onoobo diibo iimiibo icat̄ino. Jaanoti naha

id̄iboro Aivoj̄ibo diiboco: Imino icaabo, onoobo naha iimiibo.

11

Pablo Jihovo Minisum̄inaadit̄i Ij̄ibogono.

¹ Jaanovaha uco majaabic̄ijirahi sicamañoti mihiimaabadi ihiimaaboco. Jill̄i toll̄i icarunofaño uco majaabic̄i. ² M̄ro am̄haico uujoho cigueguehi Moocaaniti asaano ciguegueri.

M̄ro am̄haico uujoho Cristodi ficucuhi.

Jaamaño diiboco amiihaico aciguehi, oono bagocaja imino iicago saaficoro atajevago iicanicibadi. Jaamo mihicahi. ³ Jaarunofaño oono jiinimo ibaaniifirari Evaco abaaniubadi, bu amiihaico mabaanicafetejirunoco iguihi. Jaaneri imino miyanotiro Cristoco mejeecivehicanoco mejeevesujirahi. ⁴ Mihiro sita asaamoro miihai mijibogoyomoobo iicatiibo siyomo Jesuti ijibogonoco muguubunichicahi. Jaamoro bu magaayicihinicuubo iicanaaca siyomo gaijaco imo imo magaayicihicahi. Bu tolliro magaayicihinicuubogo iicanaaca, bu siyomo jibogoco imo imo magaayicihicahi. ⁵ Bu oono diito ificoro: Sihidi mejeevano minisuminaa, eneehicamo onoonoco: Jii, meneehicahi. Jaarunaa uujoho diitoguinov icatiji. ⁶ Tahiimaajaagoti naha siicuno iimaarahi. Jaaruubo tahesamaajejaagoti sihidi gaajahi. Mihiro jaanoco amiihaico magaajasuhicahi fahijivaro fanoovaaco momoonihicanofeenedi.

⁷ ¿Nacu fine imitino mooniuihi, oono taajasujibogoco amiihaico ijibuguusumi jaadusutiibo iicaumaño, bu amiihaico bocigusuqui tafico guinov ificuumano icano? ⁸ Mihiro fahigova iicajahaje Moocaani iijaminaa nihibamico tajaa agallunoco mudumiticinibadi gaayicihicauhi, toono sefati amiihaico amusui. ⁹ Jaabo amiihaima iicausumi siinoti cuujivaachuuruubo miihaiñoobaco dilluutihi. Mihiro monahabomi Macedonia jiinijeti agaseumo uco aciuihi ucuujivaachuunoco. Tolli iicauboro idilluutibadiro, bu icaji. ¹⁰ Mihiro Cristo miyaanoco imino agaajano tajeebiihaño iicabadiro, bu toono

idilluutineri imo imo iicanoco m̄haiñooba paryicino Acaya jiinijeri iicamo dumi#cijit̄hi. ¹¹ ¿Jaanoco millit̄i fine jill̄i uujoho neehi? ¿Nacu fine am̄haico agaij̄it̄imaño? Chaa, toll̄i icatino. M̄iro uujoho am̄haico guiraano agaijinoco, Moocaani gaajahi

¹² Jaabo jino uujoho iicahicabadiro moon̄hicaji. Jaaneri: Diitobadi mududicamaahi, eneehicarumo abaño gaajacafeteji. ¹³ M̄iro jaamo diito jill̄i jihovo minisum̄naa, jill̄i bañisum̄naa iicamo, Cristo minisum̄naabadi minifetehicahi. ¹⁴ Jaano jill̄i agaajaratino icatino. M̄iro ij̄i Satanas Moocaani toomom̄naafibadi iminifotooboro saajirahi. ¹⁵ Jaabadiro bu tih̄itino diiboco ejeec̄ivomo iminoco omoon̄mobadi minifetejirahi. Jaamo oono omoon̄no jaadaco #cineri finiji.

Pablo Moocaani Minisum̄naafi Idaasuno Iicano.

¹⁶ Jaaneguiha siino am̄haico neehi: M̄haiñooba uco jill̄i jeegavoobo needino. Jaanoti toll̄i uco mehes̄icin̄hachij̄i, muguubun̄c̄ihica am̄haima iimaanoco, toonofañod̄i uujoho mitya mitya iicanoco magaajaqui. ¹⁷ Jaaruno uco Aivoj̄ibo ataj̄ibaneguiha toll̄i noot̄hi. Jill̄i ejeegavobobadi neehi mitya mitya iicanoco. ¹⁸ M̄iro sihid̄i saatoho mitya mitya icahicahi jijeo nehejeditiro. Jaabadiro bu uujoho tooneri mitya mitya icajirahi. ¹⁹ M̄iro am̄hai: Sihid̄i magaajahi, munuurumo. Jaarunaa parȳi ejeegavomoco imino muguubun̄c̄ifihi. ²⁰ M̄iro am̄hai imino muguubun̄c̄ifihi, oono: M̄haico mejeec̄ivo, noomoro am̄haico ataj̄ibahicamoco,

bu am#haico ananihicamoco, bu am#haico iguionihicamoco, bu am#haico jihovotobadi omoonihicamoco, oono bu am#hai imefaño am#haico agabacuhicamoco icano. ²¹ Jaanoti naha m#hai tolli momooni#utihi mesefautimaño. Jaano nucufesurunoco jino neehi.

Jaanoti saatoho nucufeguetimo ihiimaabadiro bu uujoho iimaahi; jino jilli ejeegavoobo iicanicibadi. ²² ¿Nacu jaamo hebreomi diito? Jaabadiro bu uujoho hebreomi#oobo. ¿Nacu Israel jiinijeoto diito? Jaabadiro bu uujoho? ¿Nacu bu Abraham iyaachimihai diito? Jaabadiro bu uujoho icahi. ²³ ¿Nacu diito Cristo jeecivominaa? Mi#ro diito janaaniv#i uujoho icahi. Jino ihiimaano ejeegavoobo onoonicibadi neehi. Mi#ro diito janaaniv#i uujoho dudicamaahi, bu diito janaaniv#i uujoho gaic#cafetehi, bu diito janaaniv#i uujoho c#vojan#cafetehi, bu fiiva foova uujoho guijeveti fatyehicahi, ²⁴ bu sahusefoova uco judiom#i aam#uhi treinta y nuevedifoova gaic#hicaumo. ²⁵ Bu mifooci, safo icano aam#cafutuhi imeiri. Jaanoti safooro uco guisibaneri aam#umo. Bu tolliro mifooci, safo icano ufuuboma c#jigameenene fiimacamaaiuhi. Jaabo safoono imuaifaño icauhi fucu, cuuje icano fatyuuhi nifaihufaño. ²⁶ Bu ajashutino #gooboro feehicahi teehino #h#icunofañodi, bu tolliro nanivaminaa #h#icumehejefañodi, bu tolliro taajin#jeminaa, bu siijin#jeminaa icamo #h#icumehejefañodi feehicahi. Bu tolliro cuumino #h#icunehejefañodi feehicahi. Tolliro buh#gueeje muuaiño icano #h#icunehejefañodi feehicahi. Bu tolliro miya gataavominaa iicatimo,

ñihicumehejefañodi feehicahi. ²⁷ Tolliro bu sihidi dudicamaaiboro feehicahi, bu fanoova uco ñdaasuvusunofañodi feehicahi. Fiiwa foova cigaraco jaabiciboro feehicahi. Ajebanoco, adufiraco icano jaabiciboro feehicahi. Guiraafoova machutibo icauhi. Bu sicuraco jaabicihicauhi, gaachehubama chahahicauhi icano.

²⁸ Jaana janaanivivi bu iicarunehejeque nootih. Miro fafucuvaacivi paryi Moocaani iijaminaati eesamaañeri tajeebi niji niji icahicahi. ²⁹ Miro saatoho iniinovasumi, uujoho bu niinovano icahicahi. Bu saatohoto sita imitinofaño agañsusumi, uujoho sifirari ñdaasuno icahicahi. ³⁰ Jaanocoro toneheje tañiinovaco ñfusunocoro uujoho iimaajirahi.

³¹ Miro Moocaani Mohaivojibo Jesucristo Caanico fahijivaro iimono ufucuro finitino icaji. Jaabo gaajahi uujoho jino miyaanoco onoonoco.

³² Miro Damasca cuumiri iicausumi, tuucuumi aivojiboti, imiya aivojibo Aretas onoobo ificuubo itoomominaaco tuucuumi guhuganovi ficuui, uco agaayicimoro civojafaño isatyequi.

³³ Jaarunaaca uco jiiibaifaño ijñhacuumoro tuucuumi mecuhallidi jahisivi niitusuumo. Jaamaño jilliti taajauhi diibo useti.

12

Gaijanoco Pablo Aatyimeuno.

¹ Mñnoditiro imino mihiimaano jilli mññifono. Jaarunofaño iimaaji Aivojibo uco gaijaco ñfusuhicanoco, bu agaajasuhicanoco icano.

² Miro uujoho gaajahi saafico Cristoco

imiyaavogooboco. Jaabo satyocafutuuhi niquejefaño, aivo janaanici iicajefaño, siicije toonoti fahuseeci siino mificabaci, mificabaci idiino ficabanoco mafatyucuuhi. Jaanoco gaajatihii fine ifiima baacho fuubo, igaijaro baacho fuuhi. Jaanoco idiboro Moocaani gaajahi. ³ Jaarunoco uujoho gaajahi diibo ufuunoco; ifiima baacho, igaijaro baacho idiboro Moocaani toonoco gaajahi. ⁴ Miïro Moocaani iicahigo niquejefaño satyocafutuubo. Jahigo guubuubo agaajaratino iimaaco aivo mihaiñooba ijibeguejiturunoco. ⁵ Jaabediti uujoho: Aivo mityaabo, neejirahi. Jaanoti tafiiditiro: Aivo mityahi, nootihii; idinoro naha tañinovati iimaajirahi. ⁶ Jaanoti naha tafiiditiro imino jibuguruva, bu sicamaño icajituruno, miyaanehejequere jibogomaño. Jaaneguiiha tafiiditiro imino jibogotihii, saatoho uuditi janaanici eesamaajiruneguiiha. Jilli uco aatyimenetiro, bu tahiimaaco uguubunotiro icano igaaajaqui.

⁷ Jaano toono Moocaani uco ifusuno, aivo uudi sihidi ejeevauno. Jaaneri uujoho sihidi tafico mitya mitya omoonijiruneguiiha tafifaño aivoco Moocaani ficuuhi. Jaano taahucufaño icahi janutu macafatyicinibadi. Jaanoco ijïro juvivehi, tooneri uco idaasuno imooniqui. ⁸ Jaano toonohallivi mifooci, safo idiino Aivojiboco dillucuu- rahi toono aivoco uutii ibuusiqui. ⁹ Jaarunofaño Aivojibo uco neehi: Ico agaijinofañodi fanoovari diica. Miïro ifi iniinovamofañodi tamitya aivo janaanici ifusucafetehi, nooboro. Jaamaño jino

iniinovaneri imo imo icahi tafifeenedi Cristo mitya ihifusucafetequi. ¹⁰ Jaamaño tañiinovaneri imo imo icahi, bu tolliro uco imitino onoonehejeri, bu fanoovatı ucuujıvaachunehejeri, bu uco ijıheguenehejeri icano. Mıro uujoho niinovaabobadi iicasumi aivo janaanıci Cristo sefama icahi.

Pablo Corintomınaaco Agaijıboro Esamaahi.

¹¹ Amıhai uuditi imino mihiimaaujirahi. Jaaruno iicanaaca uuro tafiiditıro ihiimaamaño jeegavomınaafibadirucu. Mıro uujoho sihidi jeevatıruubo, oono amıhai: Sihidi ejeevano minısumınaa, noomoro diito dojıcuti mefeehicamo guinovı icatıhi. ¹² Mıro oono amıhaifeenevi sihidi fanoovaaco jaabicıboro ududıcamaaihicauno imino gaajacafutuuhi ifusuneri, aatyımeratatınehejeri, ajabafiranehejeri icano. Jaanotı magaajahi uujoho miya minısumınaafi iicanoco. ¹³ Mıro sıjahaje Moocaani iıjanomınaaguiinovı amıhaıco moonıtırahi idınoro naha tafıguııha nıhibamıco amıhaıco dılluutıhi. Jaaneri fine amıhaıco imitino omoonıunoco mihimibachucasiqui sajeebı miıcaqui.

¹⁴ Mıro amıhaıco mifooci baajecuuhi. Jaabo sıino bu amıhaıco baatequi imibaıvucuuhi. Jaabo amıhaıco uujoho jıneıebaco dıllujıtıhi. Mıro amıhai neheıeguiıha feejıtıhi, jıllı amıhaıguııharo feeji. Mıro caanımi iseemeguııha nıhibamıco allacarufıhi, iseeme caanımguiıha allacarutatıhi. ¹⁵ Jaabadı uujoho paryı tañeıeıeıeıe amıhaıhallıvı gañıjırahi imo imo. Jaabadıro bu tafıco uujoho fınisujırahi

am#hai jeeb#nohall#vi. M#ro uujoho am#haico sihidi agaij#tonaaca, am#hai uco guinoviro m#dino magaij#hi.

16 M#ro am#haiti saatoho, uujoho am#haico jinejebaco idilluutinoco, imino gaajarumo neehicahi: Am#haico aba#iuborovaha tacuraihufa#o ga#suuhi, noomoro. 17 #Nacu am#haico ba#uhi am#haijaago oono saatohoco agalluumofeenedi?

18 M#ro Titoco uujoho taj#bauhi am#haico ibaatequi. Jaaboma bu saafi monahaboco galluui. #Nacu Tito am#haico ba#uhi? M#ro misi sabadiro mihicaf#hi, bu sagaij#feenediro.

19 Fine am#hai mehes#cin#hi; jilli mofeenevi ifiguiiharo icam#si, noomoro. Jaaruno tolli icatino. M#ro misi Cristotaot#si Moocaani imefeenevi mihiimaahi. Jaamo pary# agaij#no nahabomi, am#hai miyaavogoco amusuqui.

20 M#ro uujoho #hicuguehi am#haico emeecitodi, uujoho iimogobadi mihicatimoco aatyimeneque, jaabadiro bu am#hai mihimogobadi iicaaboco mahaty#mejitinoco icano. Bu tolliro #hicuguehi am#haifeenevi #bacasino iicanoco, bu sitaaco inohallitiro mij#heveneheje, bu icaj#suha#o, bu gaij#raneheje, bu sicama#o j#bogoneheje, bu dejecuneheje, bu mitya mitya icaneheje, bu igaivusumi imino momoonitineheje icano iicanoco.

21 Bu tolliro #hicuguehi jino siino am#haico abaatoobo, Moocaani am#hai imitico aatyimeneri unucufeneque. Bu jaabadiro ajashutimo saatoho am#haiti s#cijetiro imitico omoonihicamo; toono iimitico jeevesutimo iicahicamoditi, bu oono ajevanehejeque, bu fanoova iimitino imogonehejeque icano

omoonihicamoditi uujoho aivo idaasuveji.

13

Afagoono, Niino Imaa Icano.

¹ Miïro amiihaico mifooci baajecuuhi. Jaabo siino bu jino amiihaico baateji. Jaamo saatoho imitico omoonimohallivi mijibogodi miimisiici, saafi idimo diibohallivi mijibogohachiji miyaavegueji. ² Jaamo sicijetiro imitico omoonihicaumoco faguucuuhi siino eeguejeusumi. Bu paryi famoocoro jino siino tehesinoti neehi: Jino siino amiihaico abaatodi amiihaico idaasugucujitih. ³ Jaadi

jari magaajaji, Cristo tafeenedi ihiimaanoco, magaajaguehicanoco. Jaabo Cristo amiihaico omoonidi niinovajitibo miïro amiihaifeenevi isefaco gaajasujiibo. ⁴ Miïro miyaano iniinovaaboco iicanicibadi tetecuumo. Jaaruubo oono icahi Moocaani mityari. Jaabadiro bu miïhai diibo niinovajaagodi mihicahi. Jaarumo diibofañodi mihicacumaño Moocaani mityari mihicaji, toonofeenedi amiihaico mahamusuqui.

⁵ Jaaneguiiha amiihairyo amiihai ifico magaajaci. ¿Naa imino miyaavogofaño mihicanoco? Amiihai ifico imino minisu. Miïro amiihairyo magaajahi Jesucristo amiihaifaño iicanoco, miya miyaavogominaa mihicahachiji.

⁶ Jaabadiro bu uujoho imeguehi amiihai magaajanoco, miïhai miya miyaavogominaa mihicanoco. ⁷ Jaamo miïhai amiihaihallivi Moocaanima miiimaahicahi, imitico amiihai moonitimo miicaqui. Jaaruno miïhai imino mihicanoco magaajasuqui icatino, jilli

am#hai iminocoro momoon#quiguiiha, jilli m#haiditi imitino mehesicinirunaaca. ⁸ M#iro m#hai miyaanoditi imitino momoon#tatihi, miyaj#bogoguiharo momoon#hicahi. ⁹ Jaama#no m#hai niinovano mihicarunaaca am#hai sefano iicama#no m#hai imo imo mihicahicahi. Jaamo m#hai Moocaanima am#haihallivi iimaamoro mihicahi, aivo am#hai imitibama ufucu chahamo miicaqui. ¹⁰ Jaaneguiiha jihaameque am#haidi caatin#hi am#haico abaatejino imegav#ro. Jaabo am#haijaago ufuusumi sefano am#haico moonit#bo icaqui, jino tamitya Aivoj#bo uco aac#hinino mityari. Tooneri am#haico jusisuqui aac#hinino, jilli am#haico fin#suqui icatino.

¹¹ Jaaneguiiha ta#ahabomi, tahigo imino mihica, bu am#hai jeeb#fa#no iimitinobama chahamo mihicajinocoro miguiino, bu am#haico afaj#ninoco magaay#ci, bu sabadiro imo imo mihicamoro sajeeb# mihica icano. Jaafa Moocaani gaijico, sajeeb# icaco icano aac#bo am#haima icahi. ¹² Fahigovavi midilluucasi ihib#ic#casimoro. ¹³ Jima#neri iicamo miyaavogofa#odi monahabomi pary# iijico am#haijaago galluuhi.

¹⁴ Mohaivoj#bo Jesucristo imino omooninoco magaay#ci, bu Moocaani gaijico, bu Igaija am#haima iicajinoco icano.

Moocaani iijɨ
New Testament in Muinane (CO:bmr:Muinane)

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Muinane

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Muinane [bmr], Colombia

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Muinane

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
ee143c59-0697-5cd3-8fac-4f9da98f0b30